

# FICHE D'HOMOLOGATION HOMOLOGATION FORM



## COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING - FIA



### MOTEUR / ENGINE KF4

|                         |                                     |                                   |
|-------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Constructeur            | <i>Manufacturer</i>                 | <b>IAME S.P.A. – ZINGONIA (I)</b> |
| Marque                  | <i>Make</i>                         | <b>PARILLA</b>                    |
| Modèle                  | <i>Model</i>                        | <b>REEDSTER</b>                   |
| Durée de l'homologation | <i>Validity of the homologation</i> | 9 ans / 9 years                   |
| Nombre de pages         | <i>Number of pages</i>              | 21                                |

La présente Fiche d'Homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du moteur au moment de l'homologation par la CIK-FIA. La hauteur du moteur complet sur les photos doit être de 7 cm minimum.

*This Homologation Form reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the time the CIK-FIA conducted the homologation. The height of the complete engine on all photographs must be as a minimum 7 cm.*



PHOTO DU MOTEUR CÔTÉ PIGNON  
*PHOTO OF DRIVE SIDE OF ENGINE*



PHOTO DU MOTEUR CÔTÉ OPPOSÉ  
*PHOTO OF OPPOSITE SIDE OF ENGINE*

Signature et tampon de l'ASN  
*Signature and stamp of the ASN*

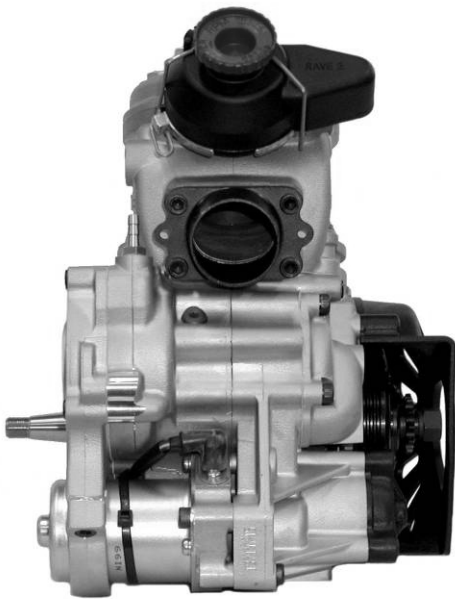
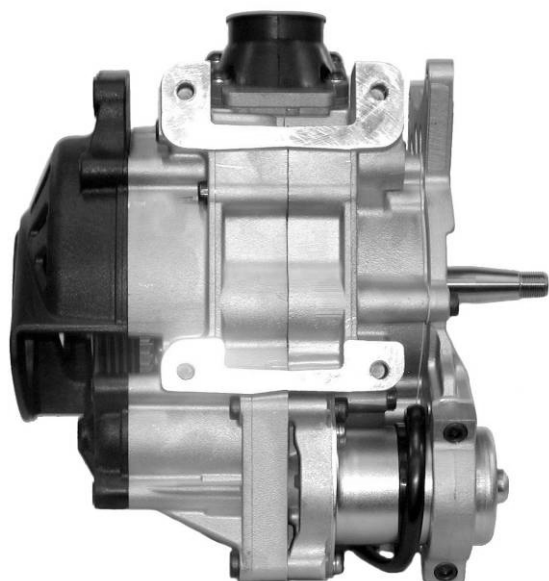
Signature et tampon de la CIK-FIA  
*Signature and stamp of the CIK-FIA*



*Glauco*



*[Signature]*

**PHOTOS DU MOTEUR COMPLET****PHOTOS OF THE COMPLETE ENGINE**PHOTO DE L'ARRIÈRE  
DU MOTEUR*PHOTO OF THE REAR  
OF THE ENGINE*PHOTO DE L'AVANT  
DU MOTEUR*PHOTO OF THE  
FRONT OF THE  
ENGINE*PHOTO DU MOTEUR  
VU DU HAUT*PHOTO OF THE  
ENGINE TAKEN FROM  
ABOVE*PHOTO DU MOTEUR  
VU DU DESSOUS*PHOTO OF THE  
ENGINE TAKEN FROM  
BELOW*

## INFORMATIONS TECHNIQUES

## TECHNICAL INFORMATION

| A | CARACTÉRISTIQUES  | A | CHARACTERISTICS   |
|---|---|---|---|
|   |   |   | Tolérances / remarques<br>Tolerances & remarks          |
|   | <b>Cylindre</b>   |   | <b>Cylinder</b>   |
|   | Volume du cylindre  |   | <u>124.08 cm<sup>3</sup></u> <u>125cm <sup>3</sup> </u> |
|   | Alésage d'origine   |   | <u>53.89 mm</u> --                                      |
|   | Alésage théorique maximum   |   | <u>54.04 mm</u> --                                      |
|   | Course d'origine  |   | <u>54.40 mm</u> --                                      |
|   | Hauteur du bloc-cylindre  |   | <u>87.2 mm</u> ±0.2mm                                   |
|   | Nombre de canaux de transfert, cylindre/carter  |   | <u>5 / 3</u> --   |
|   | Nombre de lumières / canaux d'échappement   |   | <u>3</u> --   |
|   | Volume de la chambre de combustion  |   | <u>9.0 cm<sup>3</sup></u> Mini                          |
|   | Volume de la chambre de combustion dans la culasse  |   | <u>11.2 cm<sup>3</sup></u> Mini                         |
|   | Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint supérieur de la chemise |   | <u>+3.4 mm</u> ±0.3mm                                   |
|   | <b>Vilebrequin</b>  |   | <b>Crankshaft</b>                                       |
|   | Nombre de paliers   |   | <u>2</u> --   |
|   | Diamètre des paliers  |   | <u>25</u> ±0.1mm  |
|   | Poids minimum du vilebrequin  |   | <u>1948 g</u> minimum                                   |
|   | Ensemble des pièces représentées sur la photo page 10                                       |   | All parts represented on page 10 photo                  |
|   | <b>Arbre d'équilibrage</b>  |   | <b>Balance shaft</b>                                    |
|   | Poids minimum de l'arbre d'équilibrage  |   | <u>263 g</u> minimum                                    |
|   | Pourcentage d'Équilibrage   |   | <u>25%</u> minimum                                      |
|   | <b>Bielle</b>   |   | <b>Connecting rod</b>                                   |
|   | Longueur (entre-axe) de la bielle   |   | <u>104 mm</u> ±0.2mm                                    |
|   | Diamètre de la tête de bielle   |   | <u>26 mm</u> ±0.05mm                                    |
|   | Diamètre du pied de bielle  |   | <u>19 mm</u> ±0.05mm                                    |
|   | Poids minimum de la bielle  |   | <u>109 g</u> minimum                                    |

| <b>Piston</b>  | <b>Piston</b>  |                |         |
|--|--|----------------|---------|
| Nombre de ségments du piston   | <i>Number of piston rings</i>  | <b>1</b>       |         |
| Poids minimum du piston nu   | <i>Min. weight of the bare piston</i>                                | <b>120 g</b>   | minimum |
| <b>Axe du piston</b>   | <b>Gudgeon pin</b>   |                |         |
| Diamètre   | <i>Diameter</i>  | <b>15 mm</b>   | ±0.05mm |
| Longueur   | <i>Length</i>  | <b>45.1 mm</b> | ±0.15mm |
| Poids minimum  | <i>Minimum weight</i>  | <b>28 g</b>    | Minimum |
| <b>Embrayage</b>   | <b>Clutch</b>  |                |         |
| Poids minimum  | <i>Minimum weight</i>  | <b>800 g</b>   | minimum |
| De l'ensemble des pièces représentées dans le dessin technique page 14 | <i>Of all the parts represented on the page 14 technical drawing</i> |                |         |

| B   | ANGLES D'OUVERTURE  | B             | OPENING ANGLES |
|---|---|---------------|----------------|
| De l'admission (transferts principaux)                              | <i>Of the inlet (main transfer ports)</i>                                   | <b>127.5°</b> | ±2°            |
| De l'admission (transferts secondaires, pour moteur à 5 transferts) | <i>Of the inlet (secondary transfer ports, for 5 transfer ducts engine)</i> | <b>125°</b>   | ±2°            |
| De l'échappement  | <i>Of the exhaust</i>   | <b>190.5°</b> | ±2°            |
| Des boosters  | <i>Of the boosters</i>  | <b>187.5°</b> | ±2°            |

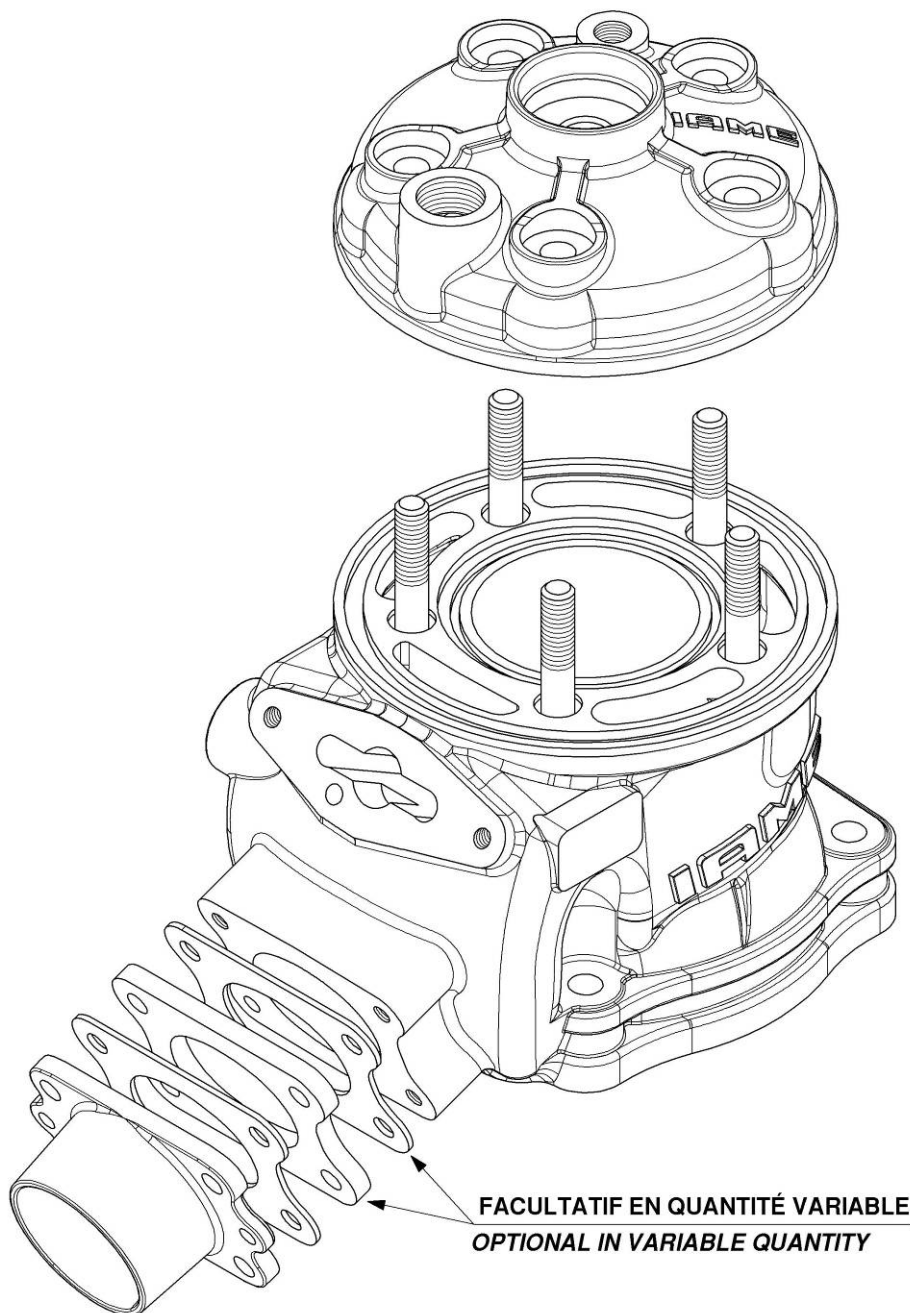
| C                 | MATÉRIAU              | C | MATERIAL              |
|-------------------|-----------------------|---|-----------------------|
| Culasse           | <i>Cylinder head</i>  |   | <b>AL-SI</b>          |
| Cylindre          | <i>Cylinder</i>       |   | <b>AL-SI / FONTE</b>  |
| Paroi du cylindre | <i>Cylinder wall</i>  |   | <b>FONTE</b>          |
| Carter            | <i>Sump</i>           |   | <b>AL-SI</b>          |
| Vilebrequin       | <i>Crankshaft</i>     |   | <b>ACIER NI-CR-MO</b> |
| Bielle            | <i>Connecting rod</i> |   | <b>ACIER NI-CR-MO</b> |
| Piston            | <i>Piston</i>         |   | <b>AL-SI</b>          |

|   |                              |   |                           |
|---|------------------------------|---|---------------------------|
| D | PHOTOS, DESSINS & GRAPHIQUES | D | PHOTOS, DRAWINGS & GRAPHS |
|---|------------------------------|---|---------------------------|

**D.1 CYLINDRE / CYLINDER UNIT**

DESSIN EXPLODÉ DE L'ENSEMBLE  
CYLINDRE, CULASSE ET COLLECTEUR  
D'ÉCHAPPPEMENT

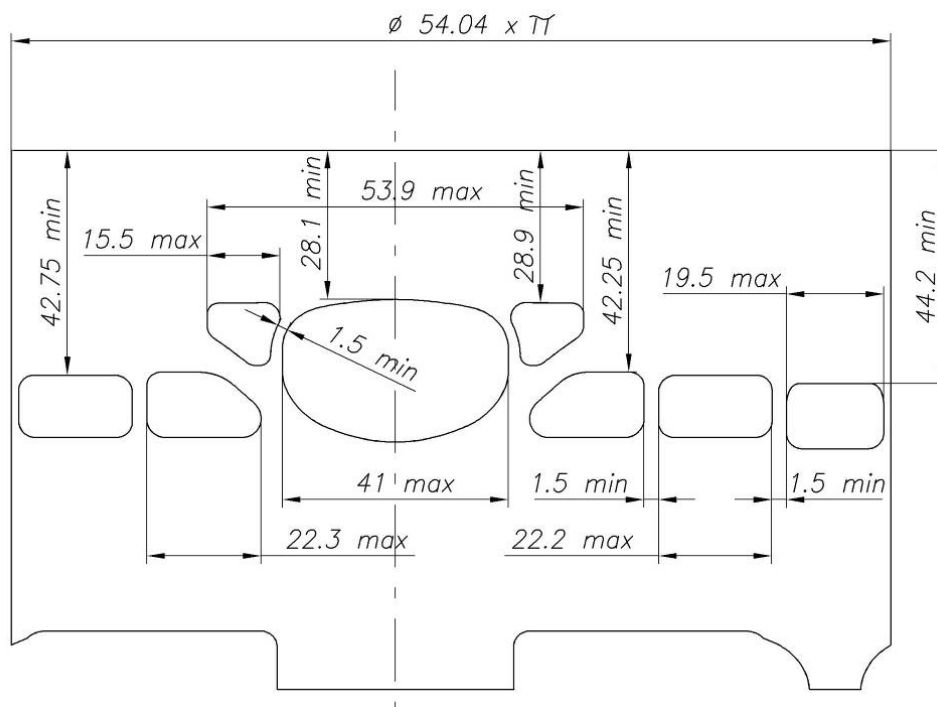
*EXPLODED DRAWING OF THE CYLINDER,  
CYLINDER HEAD AND EXHAUST MANIFOLD  
UNIT*



## ... Section D.1

DESSIN DU DÉVELOPPEMENT DU CYLINDRE

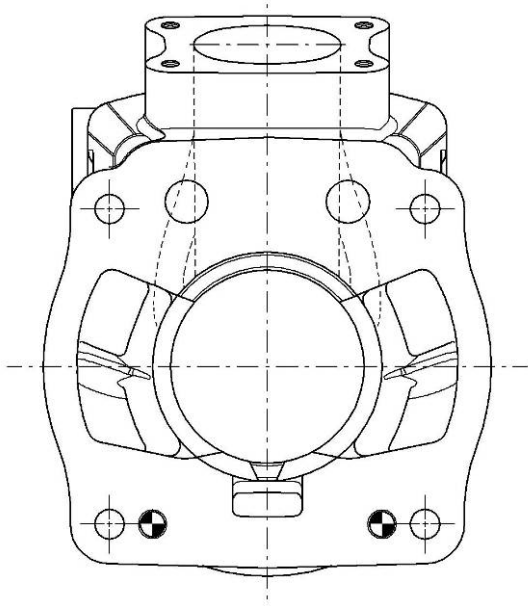
DRAWING OF THE CYLINDER DEVELOPMENT

**Indiquer sur le dessin :**

B1/B2 = épaisseurs minimum des divisions entre les lumières d'admission (transferts).  
 A1/A2/A... = largeurs maximum de l'admission (transfert) mesurées à la corde.  
 E1/E2 = épaisseurs minimum des divisions entre les lumières d'échappement.  
 C1/C2/C... = largeurs maximum de l'échappement et des boosters mesurées à la corde.

**Indicate on the drawing:**

B1/B2 = minimum thickness of the inlet (transfers) ribs.  
 A1/A2/A... = maximum inlet width measured at the chord.  
 E1/E2 = minimum thickness of the exhaust rib (if existing).  
 C1/C2/C... = maximum exhaust width measured at the chord.

DESSIN DU PIED DU  
CYLINDRE sans  
dimensionsDRAWING OF THE  
CYLINDER BASE  
without dimensionsPHOTO DU PIED DU  
CYLINDREPHOTO OF THE  
CYLINDER BASE

## ... Section D.1

DESSIN DE LA CULASSE ET DE LA CHAMBRE  
DE COMBUSTION sans dimensions

DRAWING OF THE CYLINDER HEAD AND OF  
THE COMBUSTION CHAMBER without  
dimensions

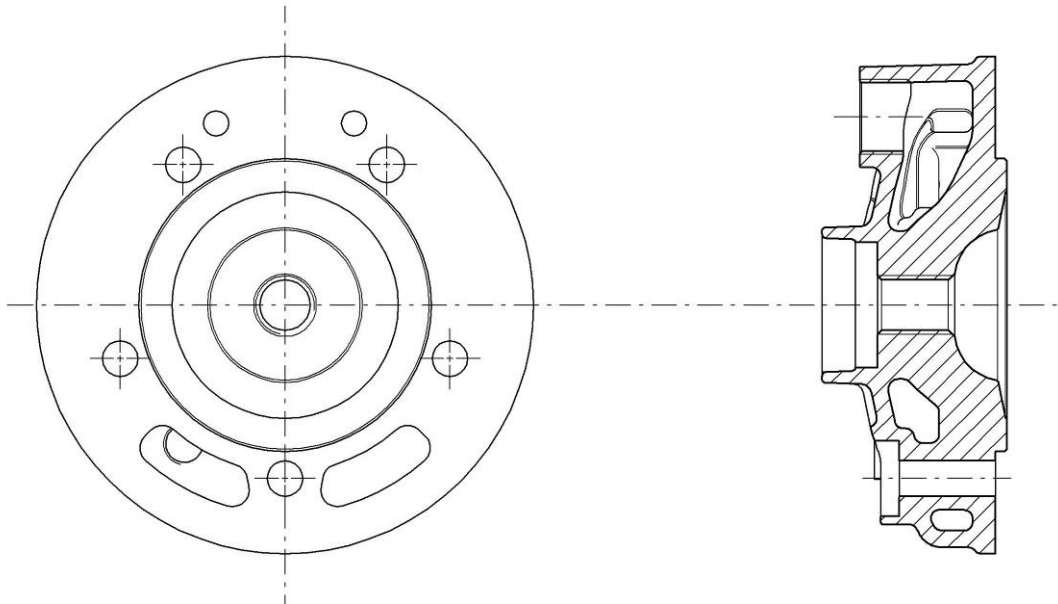
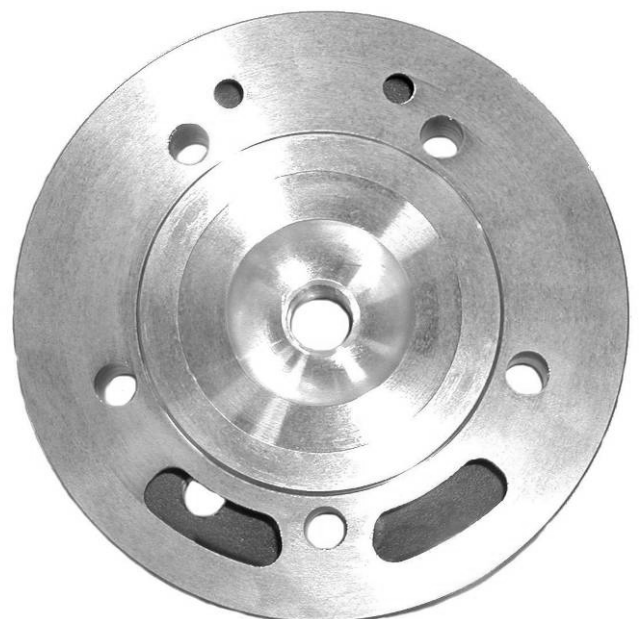


PHOTO DE LA  
CULASSE

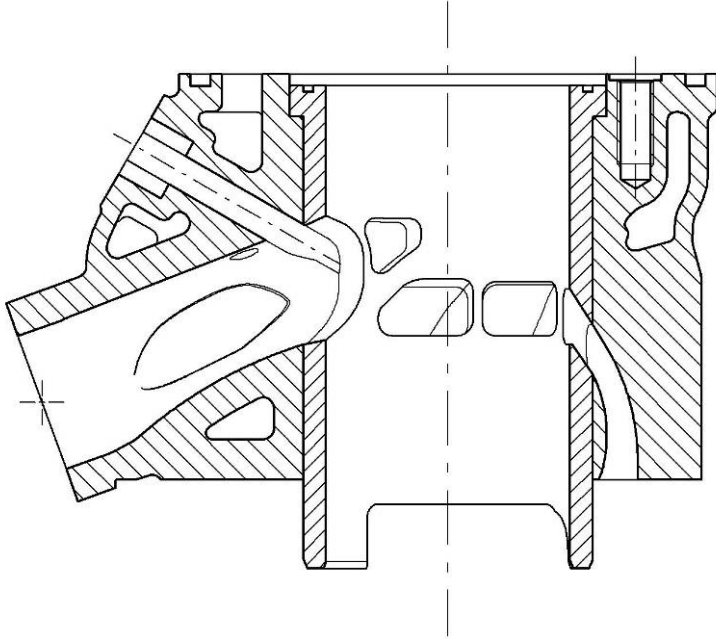
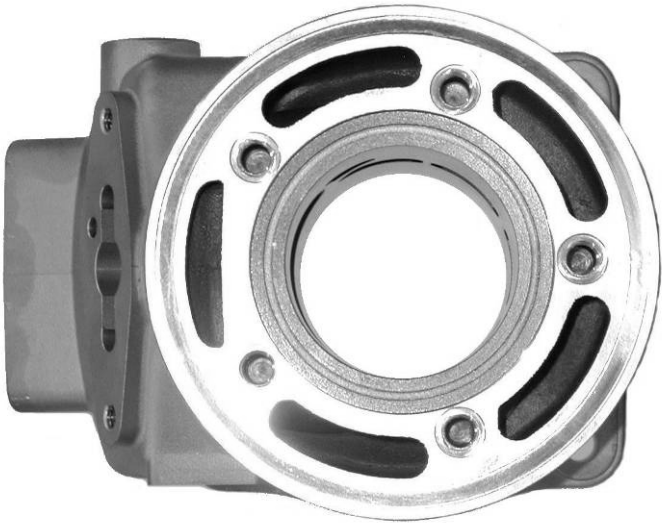

PHOTO OF THE  
CYLINDER HEAD

PHOTO DE LA  
CHAMBRE DE  
COMBUSTION DANS  
LA CULASSE

PHOTO OF THE  
COMBUSTION  
CHAMBER IN THE  
CYLINDER HEAD



## ... Section D.1

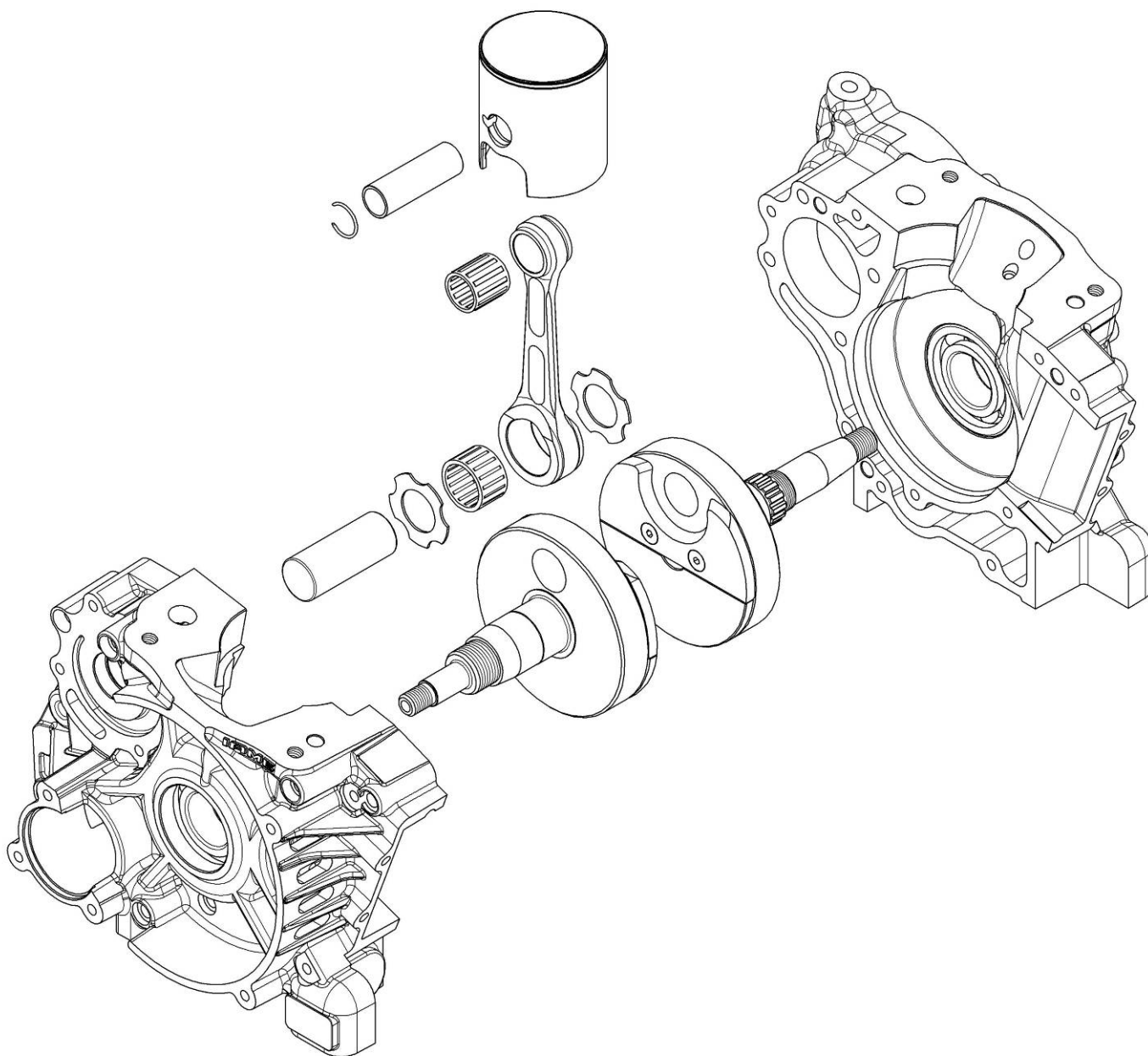
|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| VUE EN COUPE VERTICALE DU CYLINDRE<br>sans dimensions                               |  | VERTICAL CROSS SECTION VIEW OF<br>CYLINDER <i>without dimensions</i>                 |  |
|  |  |  |  |
| PHOTO DU CYLINDRE<br>VUE DE DESSUS  | PHOTO OF THE<br>CYLINDER FROM<br>ABOVE | PHOTO DU CYLINDRE<br>VUE DU CÔTE DROIT   | PHOTO OF THE<br>CYLINDER FROM RH<br>SIDE |
|   |  |  |  |





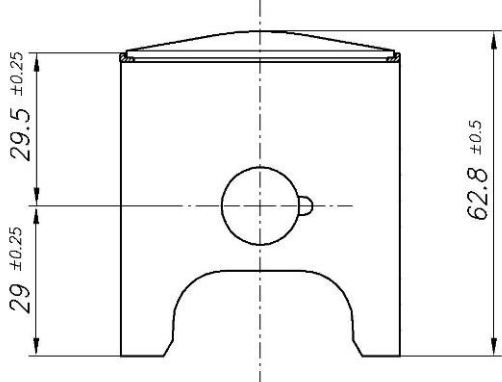
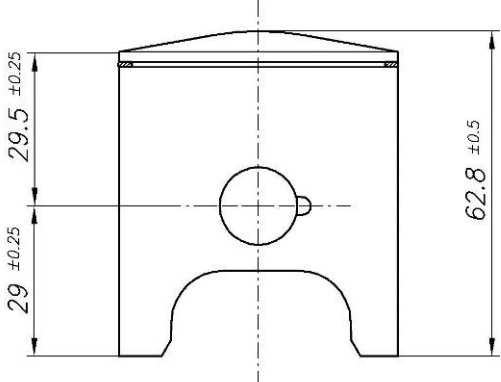
**D.2 BIELLE, CARTERS, VILEBREQUIN & PISTON / CONROD, CRANKCASE, CRANKSHAFT & PISTON**

DESSIN EXPLOSÉ DE L'ENSEMBLE PISTON,  
VILEBREQUIN, BIELLE ET CARTERS  
(vilebrequin explosé)

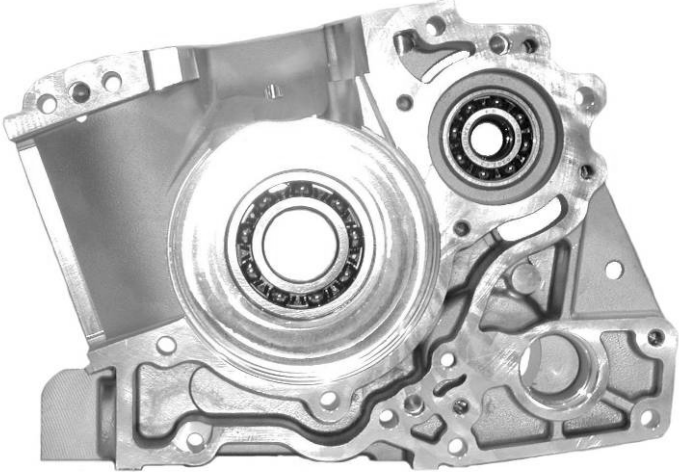
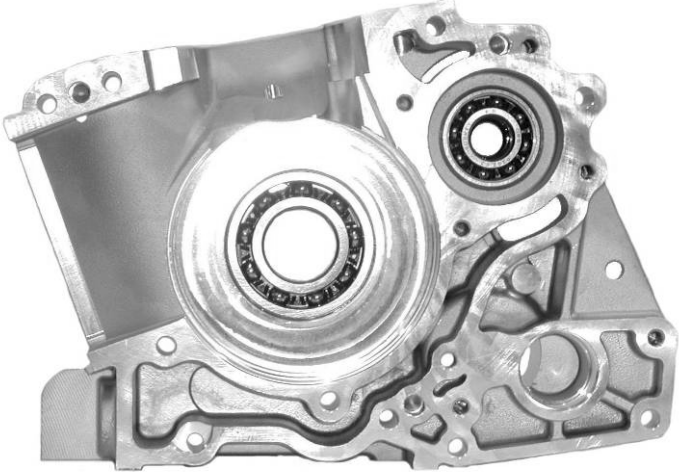


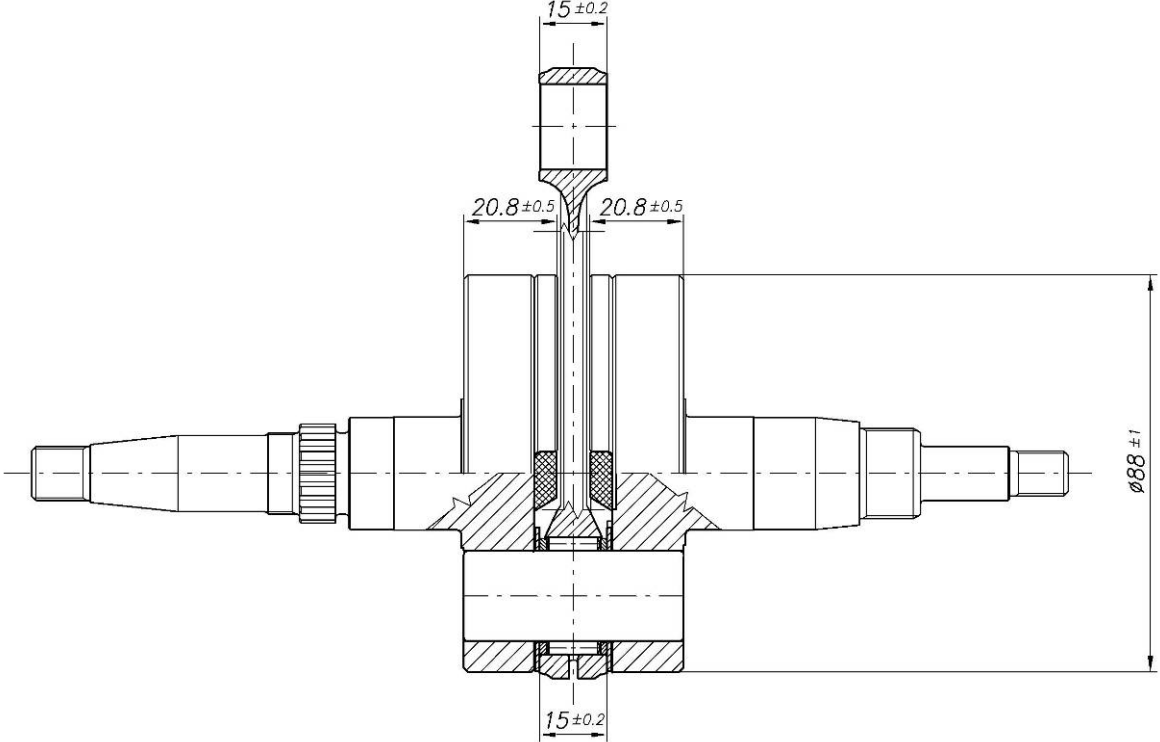
*EXPLODED DRAWING OF THE PISTON,  
CRANKSHAFT, CONNECTING ROD AND  
CRANKCASES UNIT (exploded crankshaft)*



## ...Section D.2

| PHOTO DE L'EMBIELLAGE<br>PHOTO OF THE CRANKSHAFT & CONROD   | PHOTO DE LA BIELLE<br>PHOTO OF THE CONROD  |
|---|--|
|   |    |
| DESSIN DU PISTON (DIMENSIONS<br>PRINCIPALES avec tolérances)  | DRAWING OF THE PISTON (MAIN<br>DIMENSIONS incl. tolerances)  |
| <p style="text-align: center;"><b>RING OPTION 1</b></p>  | <p style="text-align: center;"><b>RING OPTION 2</b></p>  |

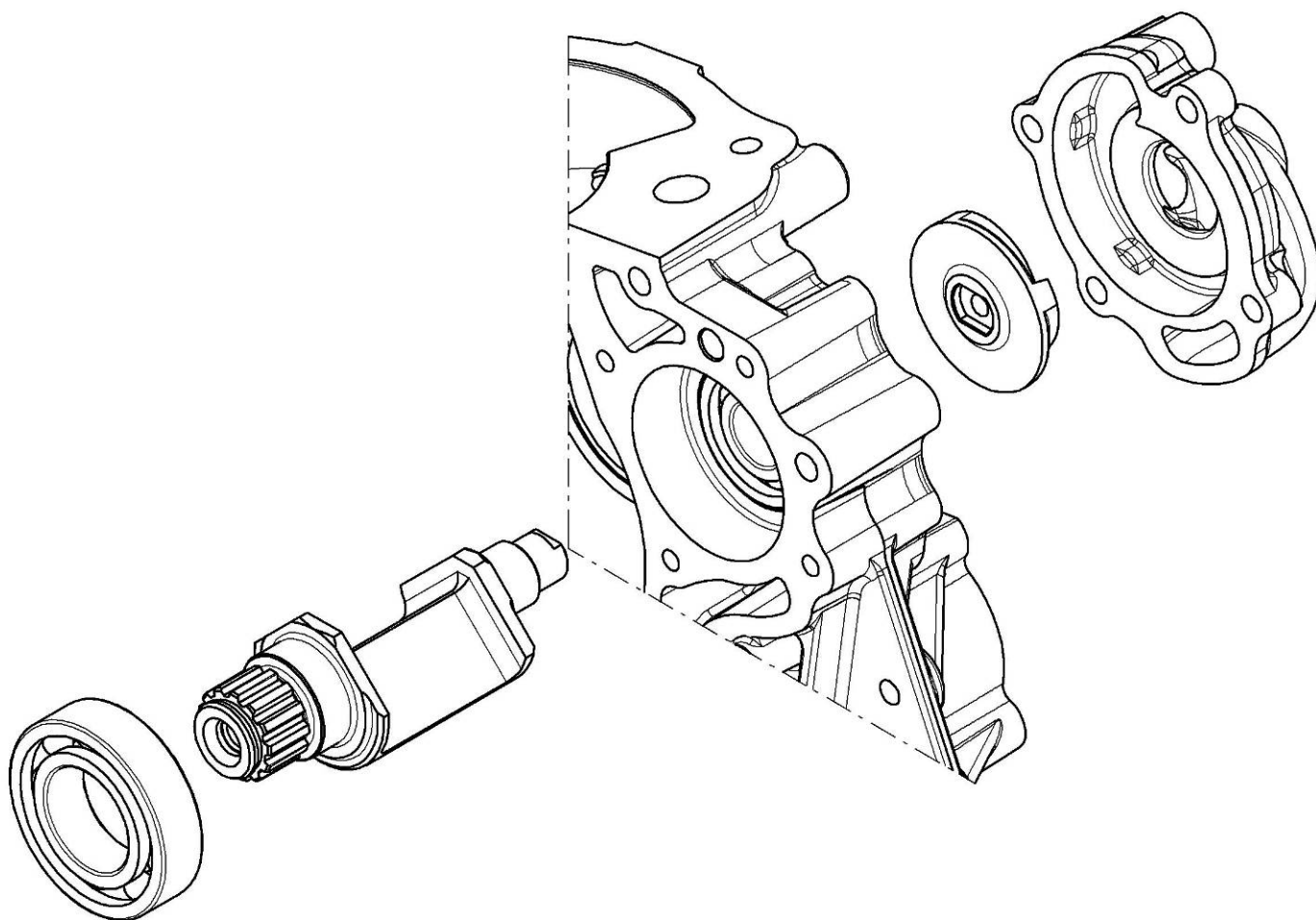
## ...Section D.2

| PHOTO INTÉRIEURE<br>DU CARTER DROIT  | <i>PHOTO OF THE<br/>INSIDE OF THE RH<br/>CRANKCASE</i>                            | PHOTO INTÉRIEURE<br>DU CARTER GAUCHE   | <i>PHOTO OF THE<br/>INSIDE OF THE LH<br/>CRANKCASE</i>                              |
|--|---|--|---|
|   |  |   |  |
| <p>DESSIN DE L'ENSEMBLE VILEBREQUIN -<br/>BIELLE (DIMENSIONS avec tolérances, largeurs<br/>ped &amp; tête de bielle, largeur &amp; diamètre des<br/>contrepoids)</p> |   | <p><i>DRAWING OF THE CRANKSHAFT - CON ROD<br/>UNIT (DIMENSIONS incl. tolerances, big &amp; small<br/>ends thickness, crank mass thickness &amp;<br/>diameter )</i></p> |   |
|    |   |  |   |



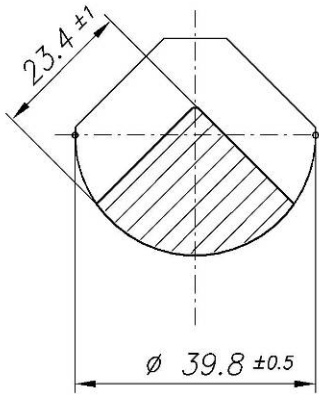
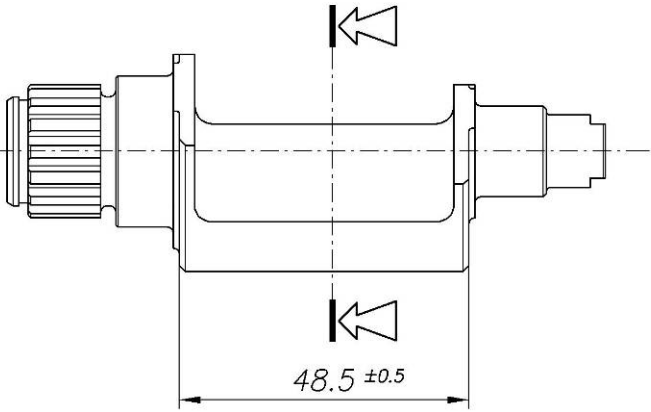
**D.3 L'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE, DE LA POMPE À EAU / BALANCE SHAFT & WATER PUMP**

DESSIN EXPLOSÉ DE L'ARBRE  
D'ÉQUILIBRAGE, DE LA POMPE À EAU ET DE  
LEUR CARTER

*EXPLODED DRAWING OF THE BALANCE  
SHAFT, WATER PUMP INCLUDING HOUSING*



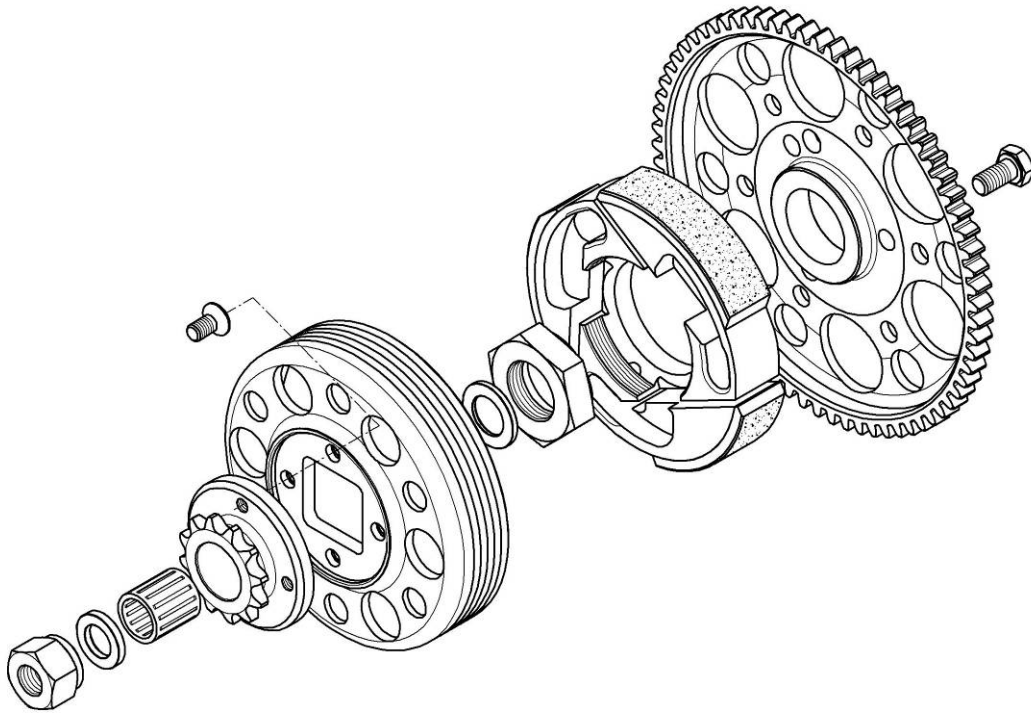
## ...Section D.3

| PHOTO DE L'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE<br><i>PHOTO OF THE BALANCE SHAFT</i>                 | PHOTO DE LA TURBINE DE POMPE A EAU<br><i>PHOTO OF THE WATER PUMP IMPELLER</i>        |
|---|--|
|   |    |
| DESSIN DE L'ARBRE D'ÉQUILIBRAGE<br><i>(DIMENSIONS avec tolérances)</i>              | DRAWING OF THE BALANCE SHAFT<br><i>(DIMENSIONS incl. tolerances)</i>                 |
|  |  |

**D.4 CLAPETS & EMBRAYAGE / REED VALVE & CLUTCH**

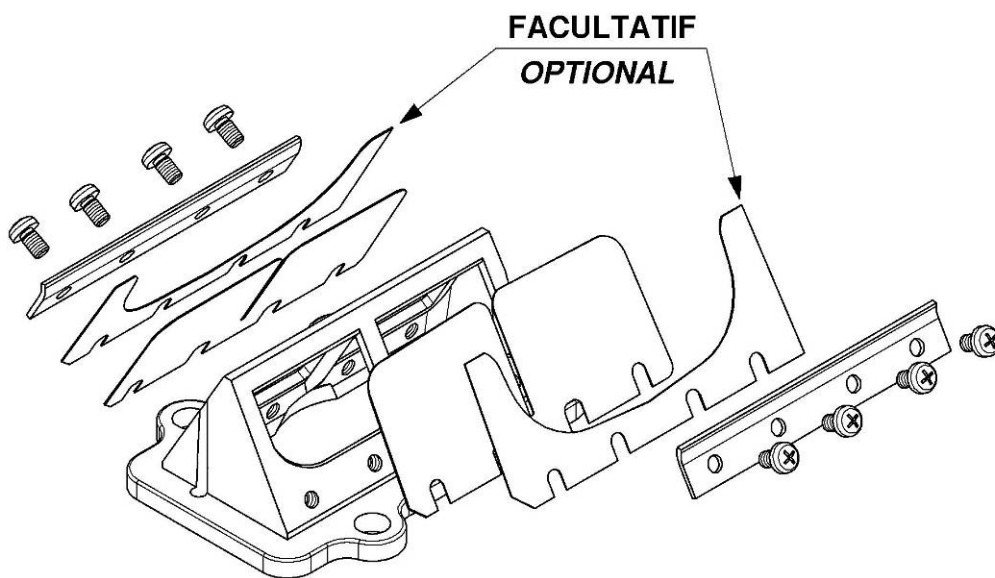
DESSIN TECHNIQUE (explodé) DE L'EMBRAYAGE COMPLET

TECHNICAL DRAWING (exploded view) OF THE CLUTCH ASSEMBLY



DESSIN TECHNIQUE (explodé) DE LA BOÎTE À CLAPETS

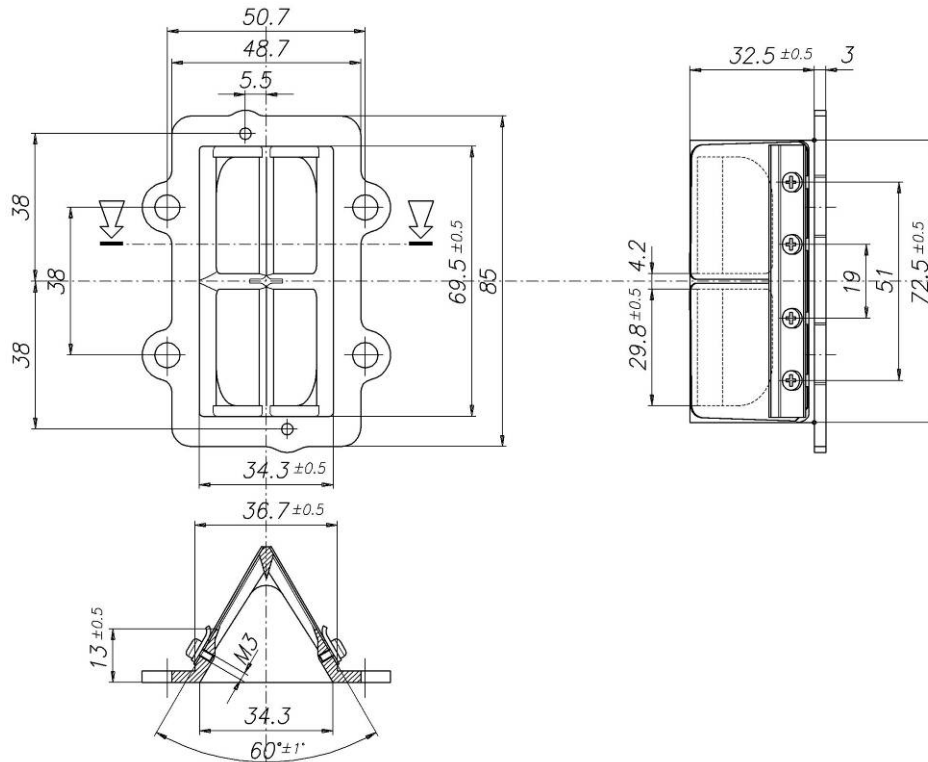
TECHNICAL DRAWING (exploded view) OF THE REED VALVE



## ... Section D.4

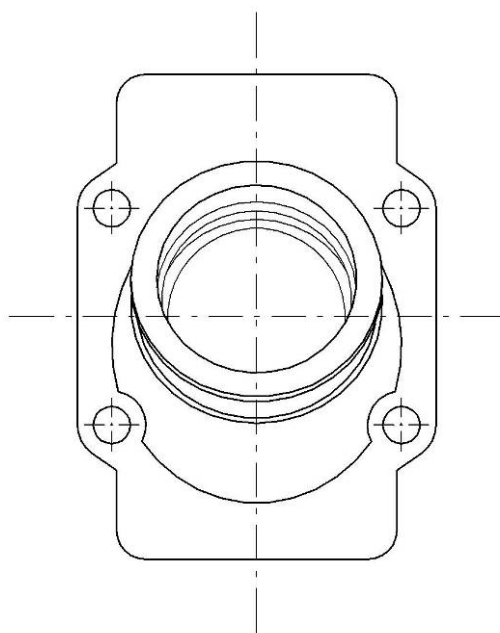
DESSIN DE LA BOÎTE À CLAPETS  
(DIMENSIONS avec tolérances)

DRAWING OF THE REED VALVE  
(DIMENSIONS incl. tolerances)



DESSIN DU COUVERCLE DE LA BOÎTE À  
CLAPETS (moteur de base seulement)

DRAWING OF THE REED VALVE COVER  
(only basic engine)

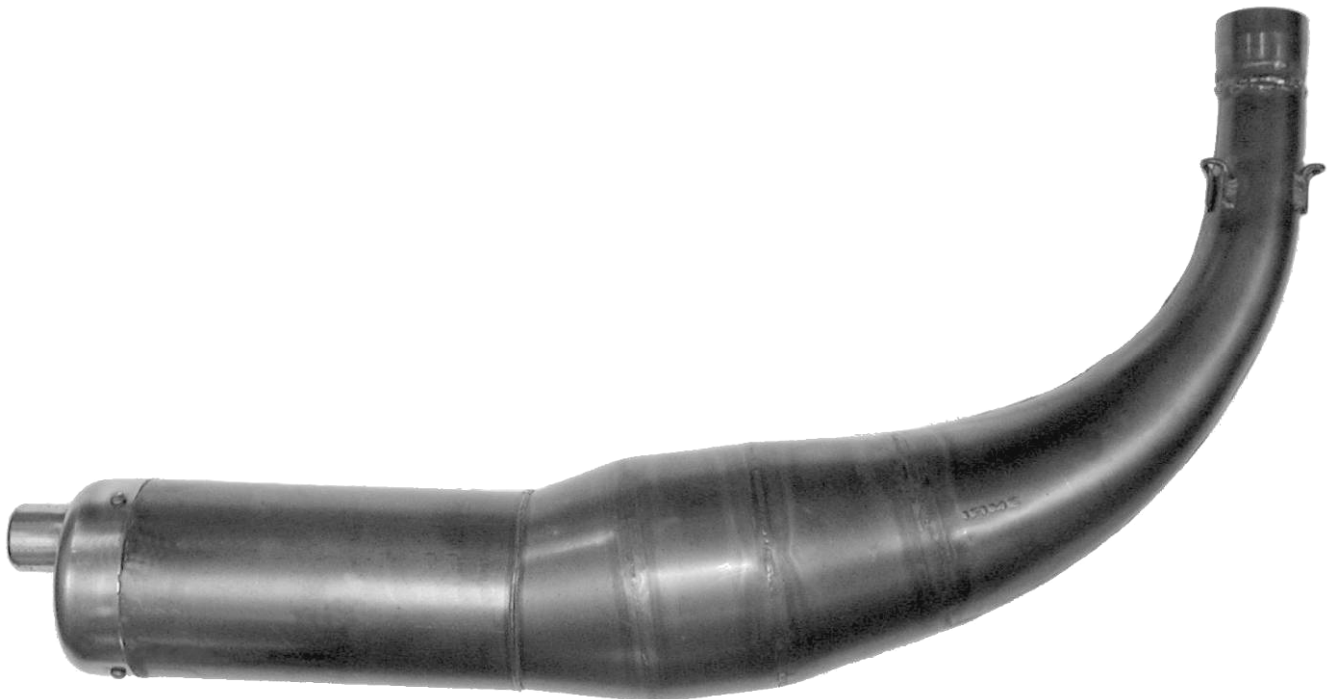


**D.5 SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT / EXHAUST SYSTEM**

PHOTO DU COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT  
*PHOTO OF THE EXHAUST MANIFOLD*



PHOTO DE L'ÉCHAPPEMENT  
*PHOTO OF THE EXHAUST*

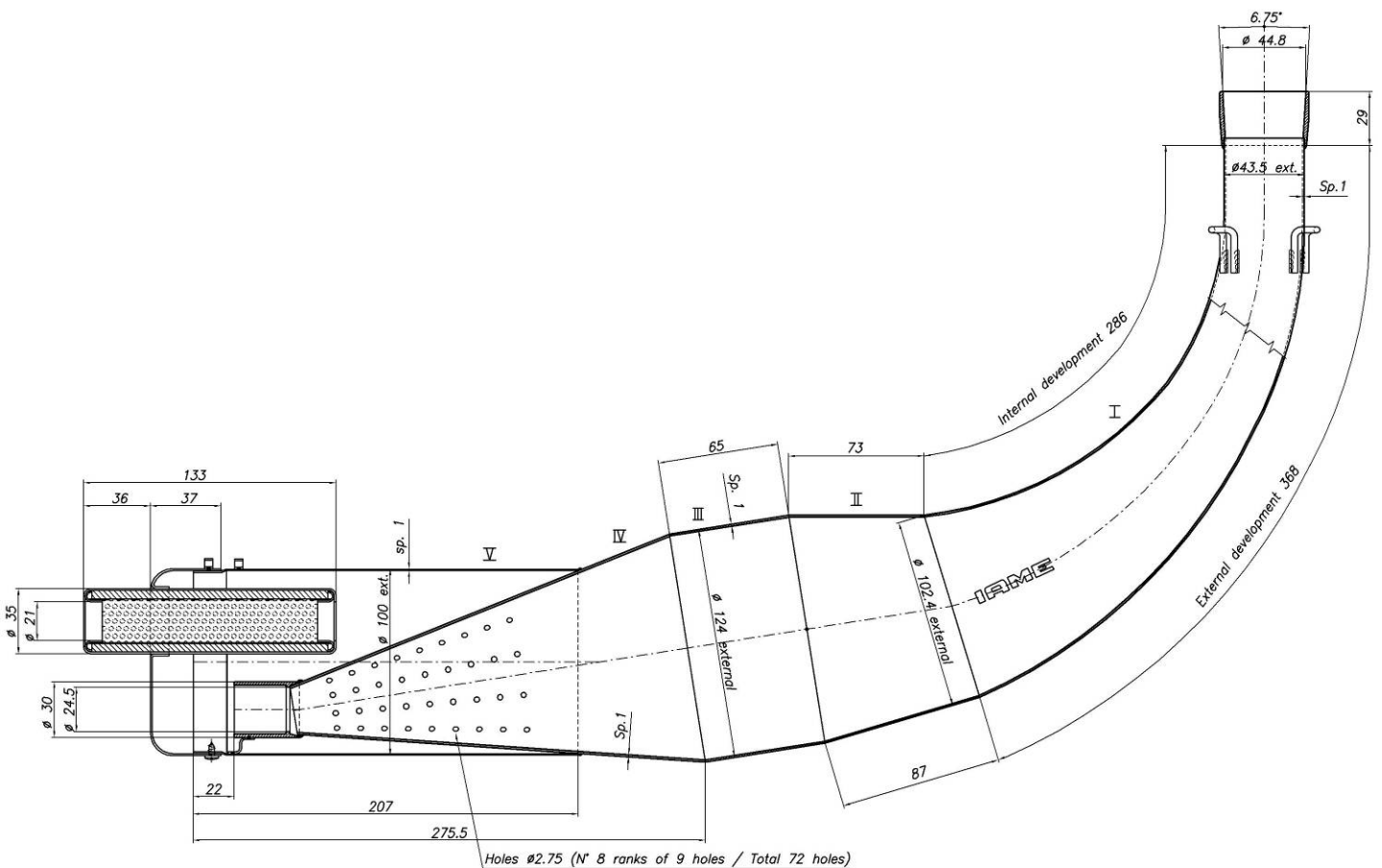




## ... Section D.5

| DESCRIPTIONS TECHNIQUES<br>DE L'ÉCHAPPEMENT (Art. 8.9.3 du RH) |              | TECHNICAL DESCRIPTIONS<br>OF THE EXHAUST (Art. 8.9.3 of HR) |         |
|--|--------------|---|---------|
| Poids en g   | Weight in g  | <b>2020</b>   | Minimum |
| Volume in cm <sup>3</sup>                                      | Volume in cc | <b>4700</b>   | +/- 5 % |

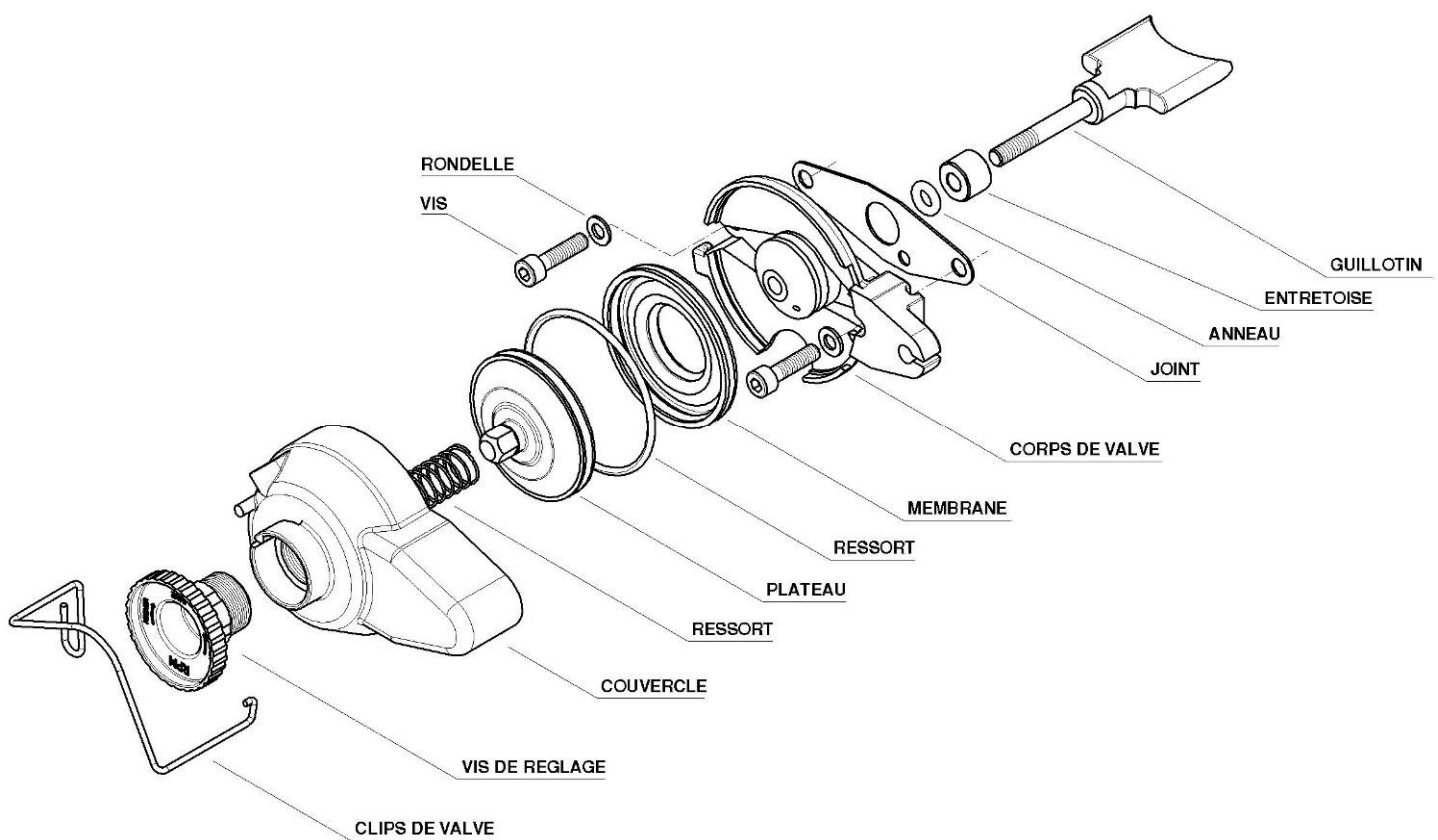
| DESSIN TECHNIQUE   | TECHNICAL DRAWING  |
|--|--|
| Il doit contenir toutes les informations permettant de construire cet échappement. | It must include all the information necessary to build this exhaust. |



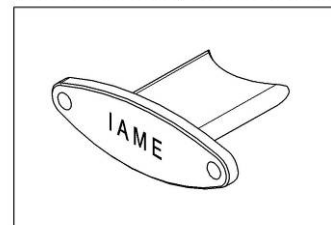
## ... Section D.5

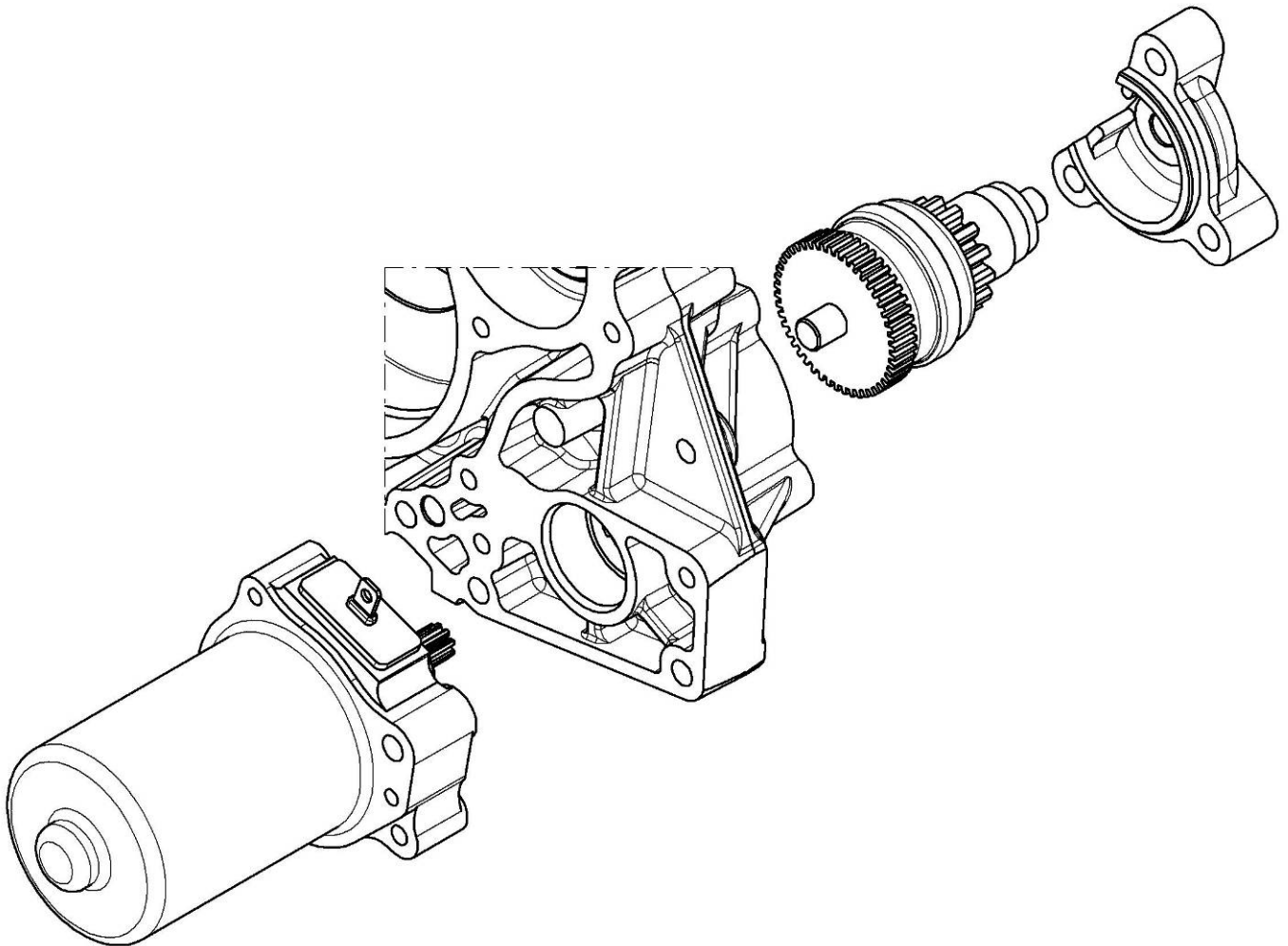
DESSIN EXPLOSE ET DENOMINATION DES  
ELEMENTS DE LA POWER VALVE

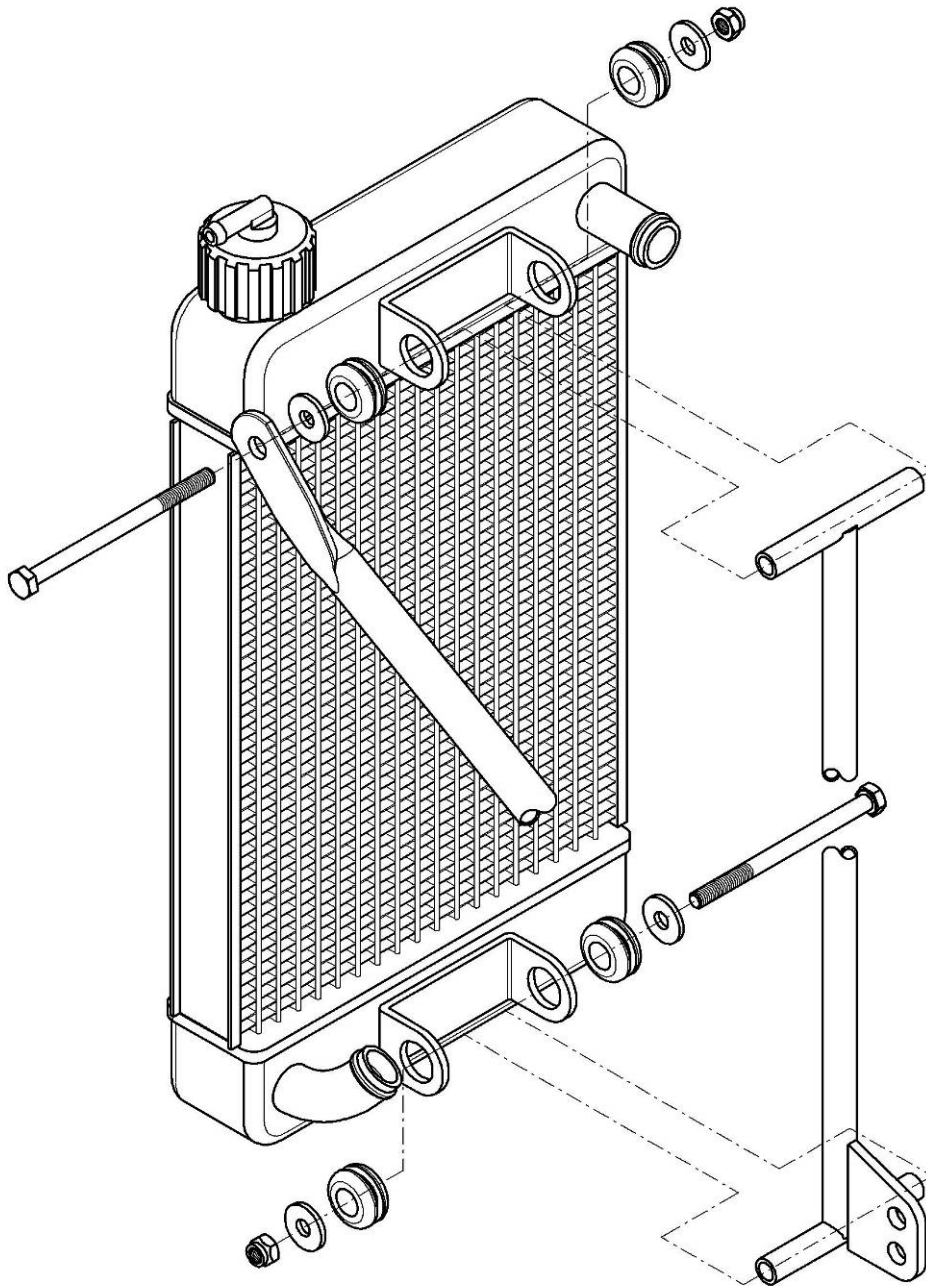
EXPLODED DRAWING AND DESIGNATION OF  
THE POWER VALVE COMPONENTS



( KF3 / JUNIOR ) FACULTATIF



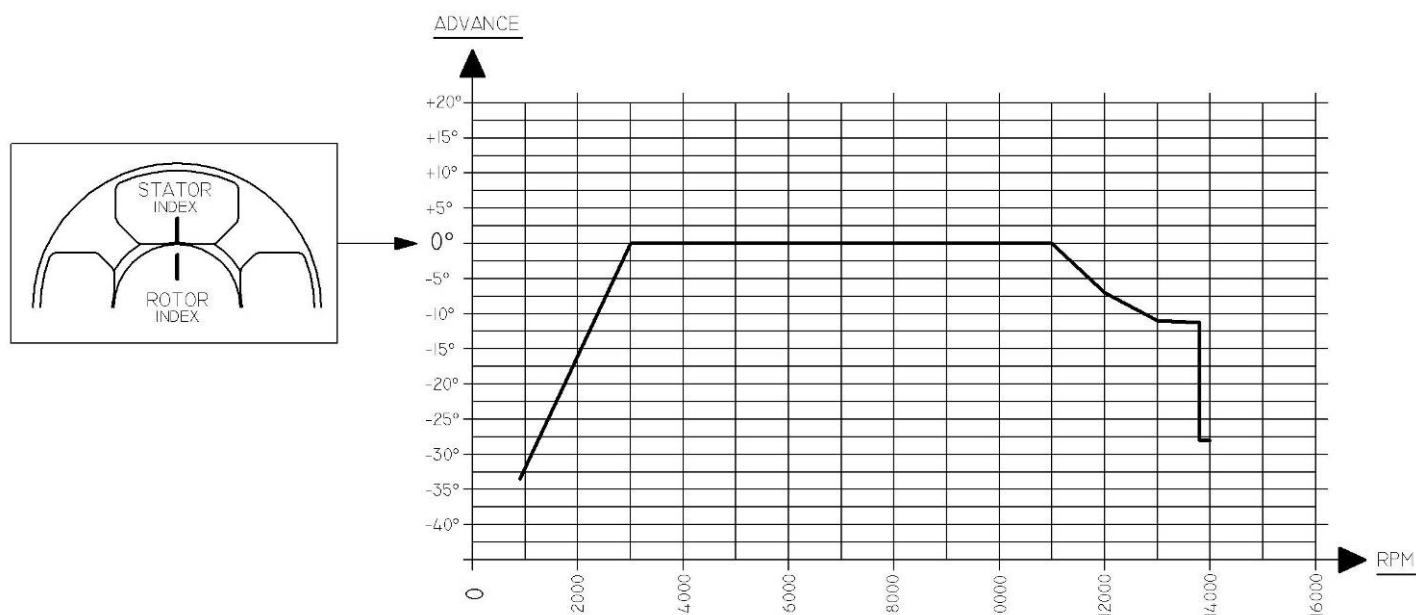
**D.6 DEMARREUR / STARTER**DESSIN EXPLOSÉ DU GROUPE DÉMARREUR  
ET DE SON CARTER*EXPLODED DRAWING OF THE STARTING  
UNIT AND OF ITS HOUSING*

**D.7 RADIATEUR / RADIATOR**DESSIN EXPLOSE DU RADIATEUR AVEC SES  
FIXATIONS*EXPLODED DRAWING OF THE RADIATOR  
WITH ITS ATTACHMENTS*

**D.8 SYSTÈME ÉLECTRIQUE / ELECTRICAL SYSTEM**

SYSTÈME D'ALLUMAGE

IGNITION SYSTEM

**GRAPHIQUES DE LA COURBE D'AVANCE  
ADVANCE CURVE GRAPHS**

|                                 |                                  |      |      |      |                     |      |      |      |      |                              |                         |       |       |       |
|---------------------------------|----------------------------------|------|------|------|---------------------|------|------|------|------|------------------------------|-------------------------|-------|-------|-------|
| N° d'homologation de l'allumage | <i>Ignition homologation No.</i> |      |      |      |                     |      |      |      |      |                              | <b>SELETTRA 44/A/15</b> |       |       |       |
| N° d'homologation de l'allumage | <i>Ignition homologation No.</i> |      |      |      |                     |      |      |      |      |                              | <b>PVL 58/A/15</b>      |       |       |       |
| N° d'homologation de l'allumage | <i>Ignition homologation No.</i> |      |      |      |                     |      |      |      |      |                              | <b>VERING 27/A/15</b>   |       |       |       |
| N° d'homologation de l'allumage | <i>Ignition homologation No.</i> |      |      |      |                     |      |      |      |      |                              | <b>TECNO 31/A/15</b>    |       |       |       |
| Code                            |                                  |      |      |      | <b>F125 13/M/15</b> |      |      |      |      | Couleur jaune / Color yellow |                         |       |       |       |
| Tr/min                          | 1000                             | 2000 | 3000 | 4000 | 5000                | 6000 | 7000 | 8000 | 9000 | 10000                        | 11000                   | 12000 | 13000 | 14000 |
| ° adv                           | -32                              | -17  | 0    | 0    | 0                   | 0    | 0    | 0    | 0    | 0                            | 0                       | -7    | -11   | -28   |